



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
25 July 2014
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Шестидесят первая сессия

Женева, 15–26 сентября 2014 года

Пункт 12 а) повестки дня

Последующие меры по докладу

Объединенной инспекционной группы

и согласованным выводам двадцать шестой

специальной сессии Совета по торговле

и развитию от 6 июля 2012 года

Построение более мощной ЮНКТАД

Записка секретариата ЮНКТАД

Резюме

На своей тринадцатой сессии в Дохе (ЮНКТАД XIII) Конференция постановила, что на ежегодных сессиях Совет по торговле и развитию будет рассматривать и оценивать прогресс в осуществлении решений по докладу Объединенной инспекционной группы и принимать надлежащие меры. На шестидесятой сессии Совет рассмотрел доклад о ходе работы и поручил секретариату продолжать принимать меры по укреплению системы руководства и управления ЮНКТАД посредством осуществления плана работы и по итогам обсуждения соответствующего пункта повестки дня просил представить всеобъемлющий доклад о ходе осуществления плана работы на своей шестидесятой сессии.

Настоящий доклад начинается с описания дальнейшего прогресса в осуществлении плана работы, ряд основных областей которого Совет признал требующими укрепления. Затем в докладе рассматриваются дополнительные инициативы Генерального секретаря ЮНКТАД, призванные способствовать укреплению организации в соответствии с теми обязательствами, которые были официально взяты им перед государствами – членами ЮНКТАД.

GE.14-09560 (R) 120914 120914



* 1 4 0 9 5 6 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Из доклада видно, какой прогресс был достигнут в выполнении согласованного плана работы, особенно в активизации информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности и в повышении уровня ее внутренней и внешней координации. Более широкое распространение результатов проводимых оценок помогает учиться лучше разрабатывать проекты, управлять ими и претворять их в жизнь. Продолжается работа по внедрению методов управления деятельностью, ориентированного на конкретные результаты, и Генеральный секретарь внимательно следит за успехами на этом фронте. В этой связи в докладе представлен ряд инициатив Генерального секретаря, которые направлены на укрепление организации в интересах улучшения результатов ее работы. Цель инициатив заключается в том, чтобы укрепить внутреннюю подотчетность, вдохнуть новую жизнь в организацию и усилить резонанс от ее деятельности.

Во время празднования пятидесятой годовщины ЮНКТАД в 2014 году Генеральный секретарь отметил, что в последние 50 лет организация эволюционировала вместе со своими государствами-членами, и заявил о готовности ЮНКТАД к дальнейшей адаптации и гибкому реагированию на события. Таким образом, секретариат ЮНКТАД стремится к постоянному совершенствованию своей работы, твердо веря в то, что его усилия способствуют созданию более мощной и эффективной ЮНКТАД.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Построение более мощной ЮНКТАД: Основные принципы	5
A. Комплексная система управления, ориентированного на конкретные результаты	5
B. Нарращивание потенциала в области мониторинга и оценки	5
C. Активизация информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности, в том числе в отношении базирующихся в Женеве представительств	7
D. Повышение уровня внутренней и внешней координации деятельности	11
E. Справедливое географическое и гендерное представительство и транспарентное и эффективное управление людскими ресурсами	13
F. Эффективная стратегия мобилизации финансовых средств	14
G. Создание нецелевого доверительного фонда	15
III. Построение более мощной ЮНКТАД – чуткой, быстро адаптирующейся и влиятельной	16
A. Акцент на конкретные результаты	16
B. Укрепление внутренней подотчетности	17
C. К более эффективной и продуктивной программе публикаций	17
D. Улучшение результатов работы на национальном и региональном уровнях	18
E. Усиление взаимодействия с партнерами ЮНКТАД	18
F. Расширение возможностей для профессионального развития	18
IV. Вывод	19

I. Введение

1. На своей тринадцатой сессии в Дохе (ЮНКТАД XIII) Конференция постановила, что на ежегодных сессиях Совет по торговле и развитию будет рассматривать и оценивать прогресс, достигнутый в осуществлении решений по докладу Объединенной инспекционной группы и принимать надлежащие меры. На своей пятидесятой девятой сессии Совет по торговле и развитию рассмотрел план работы по укреплению системы руководства и управления ЮНКТАД, который был разработан в соответствии с согласованными выводами двадцать шестой специальной сессии Совета по торговле и развитию от 6 июля 2012 года. На пятьдесят девятой сессии Совет поручил секретариату принять меры по укреплению системы руководства и управления ЮНКТАД посредством осуществления плана работы, представленного на сессии в документе TD/B/59/CRP.2 и основанного на итогах проведенных в Совете обсуждений. Совет поручил также представить всеобъемлющий доклад о ходе осуществления плана работы на своей шестидесятой сессии в сентябре 2013 года. На шестидесятой сессии Совет по торговле и развитию рассмотрел доклад о ходе работы и поручил секретариату продолжать принимать меры по укреплению системы руководства и управления ЮНКТАД посредством осуществления плана работы и по итогам обсуждения соответствующего пункта повестки дня просил представить всеобъемлющий доклад о ходе осуществления плана работы на своей шестьдесят первой сессии. Цель настоящего доклада заключается в том, чтобы рассказать о дальнейших усилиях по выполнению плана работы, направленного на укрепление системы руководства и управления ЮНКТАД, а также о ряде инициатив Генерального секретаря ЮНКТАД, которые направлены на укрепление организации в интересах улучшения результатов ее работы.

2. Приступив после проходившей в сентябре 2013 года шестидесятой сессии Совета к подготовке к осуществлению плана работы, секретариат принимал во внимание мнение государств-членов о различных реализуемых им инициативах. Кроме того, в 2013 году новый Генеральный секретарь организации взял на себя обязательство добиваться эффективности, результативности, подотчетности и адресности в деятельности ЮНКТАД, а также реальной отдачи от ее деятельности, в частности на национальном уровне. С этой целью секретариат провел с тех пор ряд дискуссий и консультаций, которые помогли определиться с новыми инициативами, направленными на укрепление организации, а также добиться прогресса в деятельности, предусмотренной в первоначальном плане работы по укреплению системы руководства и управления ЮНКТАД.

3. Настоящий доклад начинается с описания дальнейшего прогресса в осуществлении плана работы, ряд основных областей которого Совет признал требующими укрепления. Речь идет о внедрение комплексной системы управления, ориентированного на конкретные результаты, активизации информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности, в том числе в отношении базирующихся в Женеве представительств, а также о повышении уровня внутренней и внешней координации деятельности, в том числе в рамках более совершенных процессов и процедур. Затем в докладе рассматриваются дополнительные инициативы Генерального секретаря ЮНКТАД, призванные способствовать укреплению организации в соответствии с теми обязательствами, которые были официально взяты им перед государствами-членами ЮНКТАД.

II. Построение более мощной ЮНКТАД: основные принципы

A. Комплексная система управления, ориентированного на конкретные результаты

4. Согласно плану работы секретариат должен активизировать усилия по внедрению методов управления, ориентированного на конкретные результаты (УОКР), подготовив документ, содержащий усовершенствованную и более четкую комплексную рамочную основу УОКР, а затем обеспечить ее практическое внедрение. Было подготовлено практическое руководство по применению методов УОКР в области технического сотрудничества, особое внимание в котором уделяется разработке проектов ЮНКТАД и использованию внебюджетных ресурсов. Помимо этого, на основе данного руководства была организована подготовка кадров, а Комитету ЮНКТАД по обзору проектов было поручено обеспечить соответствие всей документации по новым проектам подходу, основанному на методах УОКР.

5. Спроектированная и обнародованная в апреле 2013 года система управления, ориентированного на конкретные результаты, закладывает фундамент более комплексного подхода секретариата ЮНКТАД к управлению проектами в целях достижения конкретных результатов. Подготовка в последнем квартале 2013 года двухгодичного плана по программам для ЮНКТАД на 2016–2017 годы стала для секретариата первой официальной возможностью внести необходимые коррективы в логическую основу подпрограмм ЮНКТАД с тем, чтобы сориентировать их на конкретные результаты. В частности, пересмотренная логическая основа подпрограммы 5 призвана дать более содержательное определение результатов, в достижение которых подпрограмма может реально внести свою лепту, позволяя тем самым лучше увязать этот управленческий инструмент с функционированием подпрограммы. Двухгодичный план по программам ЮНКТАД на период 2016–2017 годов был пересмотрен и одобрен Рабочей группой в декабре 2013 года. В июне 2014 года Комитет по программе и координации Организации Объединенных Наций завершил свой обзор и вынес свои рекомендации на утверждение Генеральной Ассамблеи.

6. Что касается технического сотрудничества, секретариат разработал процедуру, в рамках которой все проектные предложения, содержащие новую логическую основу, проходят рассмотрение и утверждение на предмет оцениваемости такой новой логической основы в соответствии с требованиями политики ЮНКТАД в области проведения оценок. Для укрепления подхода к проектам в области технического сотрудничества, направленного на достижение конкретных результатов, для руководителей проектов проводятся учебные семинары по вопросам УОКР.

7. Нынешние и будущие меры по созданию системы управления, ориентированного на конкретные результаты, более подробно описываются в главе III настоящего доклада.

B. Нарращивание потенциала в области мониторинга и оценки

8. В 2013 году ЮНКТАД приступила к осуществлению комплекса мер с тем, чтобы повысить качество проводимого ею мониторинга и оценки. Эти меры предусматривают, в частности, систематическую оценку каждого компонен-

та программы работы ЮНКТАД, что гарантирует должный надзор за программами и помогает понять, насколько эффективными являются принимаемые меры и каких результатов они позволяют добиться. Продолжается работа по формулированию свода руководящих принципов, которые позволят на практике осуществлять политику ЮНКТАД в области оценок. Были приняты меры к тому, чтобы улучшить распространение докладов о результатах оценок среди государств-членов и других заинтересованных сторон, а также их выводов внутри организации в соответствии с принципами управления, ориентированного на конкретные результаты.

9. С 2013 года ежегодный план проведения оценок секретариатом включает проведение внешней оценки подпрограммы ЮНКТАД, результаты которой передаются на рассмотрение Рабочей группы. Оценка каждой подпрограммы призвана дать представление о том, как в ходе ее осуществления выполняются утвержденные мандаты, а также лечь в основу рекомендаций в отношении того, как содействовать достижению поддающихся оценке результатов, которые могли бы также приниматься во внимание при разработке двухгодичного плана по программам ЮНКТАД для нового цикла стратегического планирования на основании принципов УОКР.

10. Более эффективному распространению докладов об оценках способствует и постоянное обновление страниц веб-сайта ЮНКТАД, посвященных проведению оценок, по мере выхода новых докладов. Кроме того, на сессиях Рабочей группы, посвященных техническому сотрудничеству, государствам-членам представляются доклады, содержащие обзор основных заключений, выводов и рекомендаций, сделанных по итогам внешних оценок в прошедшем году¹. В докладе содержится также раздел о вынесенных в ходе оценок уроках, цель которого заключается в том, чтобы выделить ключевые моменты, которые могли бы учитываться в дальнейшей работе по совершенствованию, в частности процесса разработки проектов, управления ими и их претворения в жизнь.

11. Полным ходом идет разработка свода руководящих принципов, призванных повысить качество работы Группы по оценке и мониторингу. Эта группа подготовила новую серию инструкций, которые должны помочь в решении трех задач: обеспечить практическое применение политики ЮНКТАД в области проведения оценок; способствовать углублению понимания методов и процедур оценки и самооценки; и содействовать проведению самооценок. Эта серия инструкций затрагивает такие вопросы, как содействие использованию выводов оценок и вынесенных уроков, а также введение в теорию изменений и учет гендерных факторов при проведении оценок (и их влияния на процесс планирования программ/проектов).

12. Анализируя возможности и методы проведения оценок каждым подразделением Секретариата Организации Объединенных Наций², Управление служб внутреннего надзора пришло к выводу, что ЮНКТАД располагает всеми необходимыми компонентами и методиками для проведения заслуживающих доверия и достоверных оценок. Опираясь на выводы этой недавней оценки, секре-

¹ Например, общие оценки деятельности ЮНКТАД, содержащиеся в документах TD/B/WP/254 и TD/B/WP/263, были представлены соответственно на шестьдесят пятой и шестьдесят восьмой сессиях Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам.

² См. Доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив за 2013 год (A/68/70).

тариат ЮНКТАД будет и далее по мере необходимости совершенствовать свой организационный функциональный аппарат, в том числе аппарат проведения самооценок в масштабах все организации с тем, чтобы создать доступную и прочную базу информации, используемую при подобных оценках.

С. Активизация информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности, в том числе в отношении базирующихся в Женеве представительств

13. Согласно плану работы, секретариат должен и впредь принимать меры, направленные на активизацию информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности в соответствии с коммуникационной стратегией ЮНКТАД, которая была утверждена Советом по торговле и развитию в 2009 году и которая уже успешно реализуется по ряду направлений. Прогресс в деле активизации информационно-пропагандистской и коммуникационной деятельности рассматривается ежегодно в ходе весенней сессии Рабочей группы. На шестьдесят седьмой сессии Рабочей группы в марте 2014 года секретариат сообщил, что он может продемонстрировать заметные достижения в претворении в жизнь коммуникационной стратегии и что он получил вселяющие оптимизм отзывы относительно совершенствования коммуникаций с государствами-членами. В конце совещания государства-члены высоко оценили прогресс, достигнутый в осуществлении коммуникационной стратегии и издательской политики.

14. Поскольку подготовленный секретариатом подробный доклад государства-члены рассмотрели в тот период, в нынешнем докладе по этой теме будет высказано лишь несколько замечаний, касающихся необходимости а) совершенствования коммуникационной и информационно-пропагандистской работы с представленными в Женеве государствами и другими ключевыми субъектами; б) расширения присутствия ЮНКТАД в Интернете; и с) совершенствования методов распространения информации и ведения информационно-просветительской работы для получения максимальной отдачи от деятельности ЮНКТАД, в частности от результатов ее исследовательской работы.

15. В рамках усилий по укреплению отношений с государствами-членами через постоянные представительства при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве новый Генеральный секретарь ЮНКТАД после вступления в должность в сентябре 2013 года встречался с региональными группами, провел почти 90 личных встреч с послами и организовывал рабочие завтраки со смешанными группами из 10 постоянных представителей для неофициального обмена мнениями. В дополнение к официальным уведомлениям о совещаниях, публикациях и других мероприятиях ЮНКТАД секретариат организовал вводный курс для новых делегатов и подготовил новый *Справочник ЮНКТАД для вновь прибывающих делегатов (UNCTAD Guide for Incoming Delegates)*, который призван стать полезным дополнением для этого курса, а также удобным справочным материалом для делегатов в ходе их работы в ЮНКТАД. Кроме того, секретариат проводил различные брифинги, посвященные предстоящим межправительственным совещаниям. В 2012 году был создан портал для делегатов, который в 2013 году был дополнен новыми функциями и информацией. Помимо этого в электронном виде еженедельно рассылается бюллетень "What's new" ("Что нового"), содержащий информацию о недавних и предстоящих мероприятиях ЮНКТАД, в том числе о новых публикациях, а также последние

сведения о совещаниях и мероприятиях, в которых принимал участие Генеральный секретарь.

16. В коммуникационной стратегии подчеркивается необходимость более активного привлечения гражданского общества к деятельности ЮНКТАД путем расширения его участия в работе совещаний и семинаров, а также обмена информацией с использованием электронных средств. Особое значение в стратегии придается привлечению гражданского общества стран Юга и формированию партнерств для налаживания диалога по главным проблемам, на которые акцентирует внимание ЮНКТАД. Организация поддерживает связь с гражданским обществом с помощью таких средств, как:

а) Электронные анонсы для организаций гражданского общества: представляют собой электронные сообщения, направляемые раз в две недели более чем 2 500 подписчикам, в которых сообщается о последних новостях, исследованиях и публикациях ЮНКТАД и содержатся сведения о мероприятиях, представляющих интерес для гражданского общества.

б) Вносить вклад в межправительственный процесс гражданскому обществу помогает участие его организаций в совещаниях Совета. В течение года ряд экспертов от гражданского общества участвовали в дискуссиях и совещаниях в качестве докладчиков.

в) Генеральный секретарь проводил неофициальный обмен мнениями с отдельными представителями организаций и сетей гражданского общества, работающих в сфере торговли и развития. Участники подтверждали свою неизменную поддержку организации и свое намерение и впредь принимать самое непосредственное участие в осуществлении ею своих мандатов.

17. В рамках имеющихся ресурсов ЮНКТАД продолжает изыскивать пути укрепления своих контактов с организациями гражданского общества. Выполнение некоторых рекомендаций, содержащихся в коммуникационной стратегии, например, в отношении дальнейшего расширения работы с гражданским обществом Юга и увеличения объема информации, предоставляемой на разных языках, зависит от наличия ресурсов.

18. Секретариат взаимодействует с частным сектором по всем направлениям своей деятельности. Компании и ассоциации деловых кругов помогают в проведении опросов в целях сбора данных и в анализе политики. Высокопоставленные представители частного сектора были также приглашены принять участие в межправительственных совещаниях ЮНКТАД, программных мероприятиях и совещаниях консультативных органов. В ряде случаев частный сектор служит источником экспертных рекомендаций и финансирования проектов технической помощи. Свежими примерами такого сотрудничества могут служить, в частности, деятельность ЮНКТАД по торговой и гендерной проблематике в Анголе, работа по вопросам информационно-коммуникационных технологий и Инициатива по обеспечению устойчивости фондовых бирж, цель которой заключается в изучении вопроса о том, как биржи могут сотрудничать с инвесторами, регулирующими органами и компаниями в целях повышения прозрачности корпораций – и в конечном счете результатов их работы – в экологических и социальных вопросах и вопросах корпоративного управления и как они могут способствовать ответственному долгосрочному подходу к инвестированию. Поиск новых возможностей для сотрудничества будет продолжаться.

19. Для стратегического привлечения научно-исследовательских кругов к обсуждениям и выработке рекомендаций, экономисты из ЮНКТАД выступают с лекциями и сообщениями на темы, связанные с исследовательской работой ор-

ганизации, а видные представители научных кругов приглашаются для участия в межправительственных совещаниях и мероприятиях ЮНКТАД. Помимо этого, Виртуальный институт ЮНКТАД оказывает содействие преподаванию и изучению тем торговли и развития в университетах и исследовательских институтах развивающихся стран и стран с переходной экономикой. За 10 лет, прошедших с момента его создания, Виртуальный институт превратился в поистине глобальную научную сеть, насчитывающую 101 университет и исследовательский центр в 52 странах. В этот период Виртуальный институт стал свидетелем запуска новых программ магистратуры в девяти странах, внося вклад в разработку и/или совершенствование университетских курсов в еще в 13 странах. На учебных пособиях Виртуального института прошли обучение не менее человек 33 000 в 29 странах. С 2007 года программа снабдила библиотеки участвующих в ней учреждений 21 700 публикациями по торговой тематике и в ходе своих 48 учебных туров подготовила свыше 1 300 человек. Помимо этого, 1 037 ученых из 40 стран приобрели новые знания и навыки благодаря 41 организованному Виртуальным институтом семинару и онлайн-курсу, итогом которых стали также 16 исследовательских проектов, проводимых под шефством Института в 15 странах. Кроме того, существующая в сети Виртуального института программа стажировки в ЮНКТАД помогла подготовить 61 многообещающего молодого исследователя из 19 стран.

20. Что касается расширения присутствия ЮНКТАД в Интернете, проводившаяся в 2013 году работа позволила улучшить подачу своевременной информации в удобном для конкретных целевых аудиторий виде, а также разработать онлайн-инструменты и усовершенствовать в техническом плане архитектуру сайтов и поисковых систем. Ряд прежде внешних, самостоятельных веб-сайтов были интегрированы в основной сайт. В результате доступ к их содержанию сегодня можно получить при помощи единой поисковой программы. Новая Интернет-платформа позволяет ЮНКТАД создавать более узкоцелевые интерактивные веб-сайты, посвященных конкретным конференциям. Это облегчает получение информации и документации, а также регистрацию для участия в крупных мероприятиях. В качестве примеров можно назвать Всемирный форум по услугам 2013 года, Открытый симпозиум ЮНКТАД 2013 года, а также празднование тридцатой годовщины создания Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности. Принимая во внимание эти достижения, в марте 2014 года Рабочая группа приветствовала "значимые усовершенствования веб-сайта ЮНКТАД".

21. Общая картина посещения веб-сайта в 2012–2014 годах отражена в таблице 1. Отрадно, что, по имеющимся данным, в 2014 году по сравнению с аналогичным периодом 2013 года отмечался ежемесячный рост числа посещений.

Таблица 1
Число посещения веб-сайта

Месяц	Старый Новый веб-сайте,		Unctad.org (2013 год)	Unctad.org (2014 год)
	веб-сайт (2012 год)	unctad.org (2012 год)		
Январь	138 772	-	107 537	110 682
Февраль	156 319	-	106 787	115 400
Март	98 632	83 720	131 968	140 219
Апрель	30 251	100 584	135 156	141 275
Май	41 840	88 121	133 370	135 300

Месяц	Старый веб-сайт (2012 год)	Новый веб-сайт, unctad.org (2012 год)	Unctad.org (2013 год)	Unctad.org (2014 год)
Июнь	35 893	67 648	114 296	119 626
Июль	23 769	73 236	97 148	-
Август	19 292	66 474	86 055	-
Сентябрь	21 415	88 300	119 237	-
Октябрь	25 765	106 990	129 264	-
Ноябрь	23 256	118 112	132 526	-
Декабрь	15 638	120 520	106 897	-
Итого	630 842	913 705	1 400 241	762 502

Примечание: Новый веб-сайт unctad.org, запущенный 15 марта 2012 года, впоследствии работал параллельно со старым веб-сайтом, что облегчало для посетителей адаптацию к новой архитектуре контента. Данные за 2014 год приводятся по состоянию на момент подготовки настоящего документа.

22. Секретариат и Генеральный секретарь ЮНКТАД с 2013 года активно присутствуют в социальных сетях. ЮНКТАД отмечает заметное увеличение числа читателей его страниц в Твиттере и на Фейсбуке. Число читателей страницы организации (@UNCTAD) в Твиттере выросло в четыре раза: с 8 000 в декабре 2012 года более чем до 32 000 в июне 2014 года. Из таблицы 2 можно получить общее представление о числе читателей страниц ряда базирующихся в Женеве организаций системы Организации Объединенных Наций в Твиттере.

Таблица 2

Общие сведения о числе читателей страниц ряда базирующихся в Женеве организаций системы Организации Объединенных Наций в Твиттере

(по состоянию на июнь 2014 года)

	Читатели страниц в Твиттере
ЮНКТАД	32 400
Международный торговый центр	4 011
Всемирная организация интеллектуальной собственности	17 100
Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций	18 100
Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций	21 700
Международный союз электросвязи	30 000
Международная организация труда	34 400

23. Секретариат продолжает прилагать усилия для улучшения своего веб-сайта и расширения своего присутствия в социальных сетях, делая все возможное для того, чтобы эти позитивные тенденции не прерывались.

24. По вопросу публикаций, в марте 2014 года секретариат сообщил, что для каждого издания или мероприятия разрабатывается своя особая информационная стратегия. Презентации для прессы проводятся одновременно в разных странах и регионах, а кампании в СМИ предполагают использование радио- и

телепрограмм, а также презентации в самых разных академических и других учреждениях. Секретариат расширяет спектр электронных публикаций и следит за отзывами на них, в частности за отзывами на основные полноформатные доклады. Этот мониторинг предполагает отслеживание случаев цитирования в прессе и скачиваний материалов публикаций. Эта работа уже приносит позитивные плоды. Например, по сравнению с изданием 2012 года за сопоставимый период на 30 % увеличилось число скачиваний Обзор морского транспорта 2013 года. ЮНКТАД активно участвует также в совместной издательской деятельности, считая ее средством более широкого распространения своих публикаций и выхода на новые аудитории. Существуют хорошие примеры совместного выпуска публикаций в сотрудничестве с правительственными учреждениями и международными организациями (Германским агентством международного сотрудничества, Международной организацией труда, Организацией экономического сотрудничества и развития, Программой развития Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Всемирной торговой организацией).

25. Секретариат ЮНКТАД продолжает работать в тесном контакте с Отделом конференционного управления Отделения ООН в Женеве для обеспечения перевода публикаций, особенно основных полноформатных докладов, в разумные сроки. После шестидесятой седьмой сессии Рабочей группы в марте 2014 года, на которой рассматривался данный вопрос и на которой государства-члены предложили секретариату и впредь сотрудничать с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве в целях обеспечения своевременного перевода и представления документов и публикаций, секретариат провел с Отделением ряд дискуссий по данному и смежным вопросам. Однако на сегодняшний день ограниченность ресурсов переводческих служб Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата Организации Объединенных Наций, а также новый порядок работы с публикациями в Женеве и в других местах службы продолжают сдерживать прогресс на данном направлении. В рамках этого нового подхода упор среди прочего делается на увеличении числа электронных публикаций и уменьшении количества переводных докладов. Хотя секретариат ЮНКТАД и старается обеспечить, чтобы сокращение бюджета Департамента на двухгодичный период 2014–2015 годов не отразилось на программе публикаций ЮНКТАД на текущий двухлетний период, секретариат пытаются заставить учесть эти изменения в программе на 2016–2017 годы. Секретариат делает все возможное для того, чтобы в интересах целевой аудитории в различных регионах его публикации продолжали переводиться. На состоявшемся в начале нынешнего года совещании Генеральный секретарь и заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД обсуждали эти проблемы с заместителем Генерального секретаря и помощником Генерального секретаря, курирующим данный департамент, которые выразили готовность гибко взаимодействовать с ЮНКТАД в данном вопросе. Секретариат будет продолжать пристально следить за развитием ситуации.

D. Повышение уровня внешней и внутренней координации деятельности

26. В отношении внутренней координации, Комитет по публикациям проводит ежемесячные совещания, основное внимание в ходе которых до сегодняшнего дня помимо поиска синергии уделялось координации и обеспечению согласованности действий при подготовке основных докладов 2014 года. На первом совещании Комитета председательствовал Генеральный секретарь, а все

очередные совещания проходили под руководством заместителя Генерального секретаря. Кроме того, обеспечению согласованной межсекторальных усилий, связанных, например, с подготовкой к празднованию пятидесятой годовщины ЮНКТАД, проведением сессий Совета по торговле и развитию и вкладом ЮНКТАД в обсуждение повестки дня на период после 2015 года, помогают ежемесячные совещания директоров.

27. Одним из приоритетов Генерального секретаря являлось укрепление взаимодействия с сотрудниками ЮНКТАД. Для этого он предложил ряд неофициальных механизмов, помогающих открытому и очному обмену мнениями с сотрудниками один на один или в небольших группах, где они имеют возможность высказать свои мысли и честно ответить на поставленные вопросы. Заработавший 13 июня 2013 года новый Интранет ЮНКТАД помимо улучшения внутренней связи и координации поможет также усовершенствовать внутренние процедуры, посредством которых секретариат выполняет свою работу. В основу нового Интранета легла платформа "Шерпоинт", которая облегчает формирование виртуальных групп и сообществ, позволяя сотрудникам дискутировать с экспертами по тем или иным вопросам и искать ответы. Кроме того, это ускорит создание единой площадки, позволяющей сотрудникам структурировать контент, обмениваться идеями и сотрудничать с коллегами в реальном времени.

28. В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов ЮНКТАД продолжала сотрудничать с организациями системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения стратегической согласованности деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. Кроме того, ЮНКТАД сотрудничала с финансовыми учреждениями, Организацией экономического сотрудничества и развития, организацией Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества и государственными и неправительственными организациями в целях усиления влияния своей деятельности в таких областях, как формирование консенсуса и проведение исследований и анализ политики, в частности посредством проведения информационно-разъяснительной работы, основанной на выводах ее собственных исследований или исследований, проводимых ею совместно с партнерами в области развития.

29. Секретариат установил и выполнил целевые задания по увеличению количества совместных мероприятий, осуществляемых им в течение двухгодичного периода. В течение последнего двухгодичного периода было осуществлено в общей сложности 54 совместных мероприятия во всех областях пяти подпрограмм ЮНКТАД. Например, ЮНКТАД работала с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и региональными комиссиями Организации Объединенных Наций над публикацией докладов "Мировое экономическое положение и перспективы" за 2012 и 2013 годы, а также с Организацией экономического сотрудничества и развития над докладами о торговых и инвестиционных мерах "двадцатки". Кроме того, ЮНКТАД работала с Международным валютным фондом и Всемирным банком над докладом "двадцатки", посвященным макроэкономическим последствиям чрезмерных колебаний цен на сырьевые товары под углом зрения их влияния на рост и определению возможных вариантов политики. Между ЮНКТАД и Международным торговым центром был подписан меморандум о договоренности, цементирующий их партнерство в области упрощения процедур торговли, цель которого заключается в подготовке совместной программы работы для оказания развивающимся странам помощи в осуществлении недавно заключенного в рамках Всемирной торговой организации Соглашения по упрощению процедур торговли. Помимо этого, секретариат продолжает изучать возможности для расширения сотрудничества с такими ба-

зирующимися в Женеве организациями, как Всемирная торговая организация, Всемирная организация интеллектуальной собственности и Международная организация труда.

30. Направляя деятельность Межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по торговле и производственному потенциалу, секретариат ЮНКТАД постоянно принимал меры для обеспечения общесистемной согласованности на уровне стран, а также для предупреждения дублирования усилий, повышения эффективности и усиления влияния на процесс развития, в частности, его деятельности по оказанию технической помощи. В 2013 году Межучрежденческая группа принимала участие более чем в 30 совместных программах на уровне стран. ЮНКТАД убеждена в том, что совместные программы могут оказывать на процесс развития гораздо более широкое и глубокое влияние, чем деятельность отдельно взятых структур. Межучрежденческая группа принимала также участие в региональных инициативах в Африке, арабских государствах, Азии, Европе и Содружестве Независимых Государств. Координация этой деятельности на межучрежденческом уровне позволяет теснее увязывать ее с национальными приоритетами, принципами инклюзивного партнерства с национальными участниками и требованиями взаимной подотчетности. Координирующая роль ЮНКТАД в Межучрежденческой группе помогает также в реализации межучрежденческих инициатив по мобилизации ресурсов для деятельности по укреплению торгового и производственного потенциала в условиях готовности доноров коллективно финансировать многосторонние мероприятия.

Е. Справедливое географическое и гендерное представительство и транспарентное и эффективное управление людскими ресурсами

31. Что касается людских ресурсов, секретариат продолжает строго следовать всем применимым правилам и процедурам отбора кадров, действующим в Организации Объединенных Наций. В своем плане работы секретариат указал, что в соответствии с применимыми резолюциями Генеральной Ассамблеи первоочередное внимание при отборе и найме сотрудников уделяется поддержанию высочайшего уровня работоспособности, компетентности и добросовестности; в то же время, при отборе самых достойных из всех подходящих кандидатов должное внимание уделяется гендерным факторам и соображением географического представительства. Более внимательный анализ этого вопроса показал, что одно из препятствий для улучшения гендерного и географического представительства связано с отсутствием достаточно диверсифицированного пула квалифицированных кандидатов. Секретариат взял на себя обязательство в рамках своей компетенции принимать меры для исправления сложившегося положения, например, проводя более активную информационную работу с профессиональными сетями, научными кругами и государствами-членами с тем, чтобы расширять кадровый резерв квалифицированных специалистов для заполнения вакантных должностей в ЮНКТАД, а также географическое представительство консультантов.

32. Секретариат предпринял ряд информационно-коммуникационных инициатив, направленных на обеспечение более справедливого географического и гендерного баланса среди штатных сотрудников и консультантов. Например, с декабря 2012 года ведется работа по повышению информированности государств-членов о вакансиях в секретариате ЮНКТАД, которая заключается в ре-

гулярной рассылке по электронной почте объявлений об открытых в секретариате вакансиях постоянным представительством в Женеве, а также в ее их размещении на Портале для делегатов. Секретариат налаживает также более тесные контакты с региональными комиссиями и другими региональными организациями, а также с профессиональными сетями для получения от них помощи в поиске потенциальных кандидатов; кроме того, рассматривается возможность выборочного использования международных средств массовой информации. В январе 2014 года были утверждены новые информационные центры по гендерным вопросам, а более четкое определение их функций и обязанностей позволило повысить их роль.

33. Еще одним шагом к обеспечению более транспарентного и эффективного управления кадровыми ресурсами секретариата стало открытие 1 мая 2013 года новой веб-страницы "Карьера в ЮНКТАД". Новая веб-страница является более функциональной и удобной для пользователей, что улучшит обмен информацией с государствами-членами в соответствии с поручением, данным в ходе пятьдесят девятой сессии Совета по торговле и развитию в сентябре 2012 года и закрепленным в плане работы. Веб-страница доступна на английском и французском языках на веб-сайте ЮНКТАД.

34. Стремясь к повышению транспарентности в интересах государств-членов, на своих ноябрьских/декабрьских сессиях ЮНКТАД продолжила предоставлять информацию о ключевых показателях состояния кадровых ресурсов, в том числе об укомплектовании штатов ЮНКТАД, прогрессе, достигнутом в деле улучшения географического и гендерного баланса, а также информацию о представленности государств-членов и статистические данные о полученных заявлениях кандидатов на работу в ЮНКТАД. Секретариат продолжает следить за ситуацией. Принятие других возможных мер, которые в настоящее время прорабатываются, позволит добиться более значительных успехов на этих направлениях.

Е. Эффективная стратегия мобилизации финансовых средств

35. В плане работы секретариат отметил, что осуществление эффективной стратегии мобилизации финансовых средств полностью соответствует усилиям Генерального секретаря по укреплению ЮНКТАД, и взял на себя обязательство по разработке проекта стратегии мобилизации финансовых средств, который будет затем представлен на рассмотрение.

36. Проект стратегии мобилизации финансовых средств был распространен ЮНКТАД среди государств-участников 22 марта 2013 года в качестве неофициального документа, в котором отражены принципы и цели мобилизации средств и который должен стать основой для разработки последовательной, согласованной и эффективной стратегии. В документе сформулированы следующие главные цели: обеспечивать эффективное осуществление деятельности в области технического сотрудничества и управление ею; мобилизовать более мощную поддержку традиционных доноров; расширять базу доноров; улучшать информационно-пропагандистскую работу; и укреплять межучрежденческое сотрудничество в целях обеспечения общесистемной согласованности совместных усилий по мобилизации средств.

37. На своей шестидесятой сессии в сентябре 2013 года Совет по торговле и развитию принял к сведению проект стратегии ЮНКТАД по вопросам мобилизации средств для деятельности по техническому сотрудничеству, признал его важность и выразил надежду на то, что данный проект будет дополнительно

рассмотрен и доработан в официальном формате для обеспечения того, чтобы мероприятия по мобилизации средств позволяли аккумулировать необходимые объемы ресурсов для удовлетворения растущих потребностей в области технического сотрудничества. На своей шестьдесят седьмой сессии Рабочей группы государства-члены также обсудили проект стратегии ЮНКТАД по вопросам мобилизации средств. По итогам состоявшейся в ходе шестьдесят седьмой сессии Рабочей группы дискуссии было принято решение о том, что региональные координаторы будут проводить совещания для согласования общих целей и принципов проекта стратегии мобилизации средств. Было также решено, что предложения региональных координаторов будут представлены на рассмотрение Рабочей группе на ее шестьдесят восьмой сессии в сентябре 2014 года.

38. Секретариат готов и впредь сотрудничать с государствами-членами в целях выработки эффективной стратегии мобилизации средств.

G. Создание нецелевого доверительного фонда

39. В плане работы секретариат отметил, что он приветствует создание нецелевого доверительного фонда, и обязался составить проект предложения о возможности его создания. Это предложение было представлено государствам-членам в июле 2013 года. Контролер Организации Объединенных Наций разрешил секретариату ЮНКТАД начать использование нецелевого доверительного фонда, названного "Доверительный фонд в поддержку деятельности ЮНКТАД" с 1 сентября 2013 года.

40. Доверительный фонд готов принимать как целевые, так и нецелевые взносы, которые по договоренности с донорами могут зачисляться на отдельные субсчета или проводиться по конкретным проектам. Преимущество нецелевого доверительного фонда заключается в том, что в отличие от целевого фонда технического сотрудничества взносы в нецелевой доверительный фонд могут использоваться также для поддержки исследовательской и аналитической работы ЮНКТАД, равно как и его деятельности по двум другим основным направлениям в рамках его программы работы. Гибкость доверительного фонда, не мешающая при этом донорам контролировать использование взносов, является тем преимуществом, которое позволяет более чутко реагировать на потребности и новые задачи. Партнерам по процессу развития предлагается рассмотреть возможность внесения взносов в доверительный фонд для поддержки деятельности ЮНКТАД по трем основным направлениям ее работы.

41. Что касается целевых фондов, секретариат также принял к сведению, что на шестидесятой сессии Совета некоторые государства-члены высказались за продолжение консолидации тематических целевых фондов. В этой связи секретариат рад сообщить, что в прошлом году финансирование технического сотрудничества все чаще осуществлялось из средств "зонтичных" тематических целевых фондов, что способствовало дальнейшей консолидации тематических целевых фондов. Например, один "зонтичный" целевой фонд объединяет в единый фонд четыре отдельных целевых фонда. Такие "зонтичные" целевые фонды были созданы в следующих областях деятельности: инвестиции, информационно-коммуникационные технологии, упрощение процедур торговли, вступление во Всемирную торговую организацию, гендерное равенство и поддержка гражданского общества. Процесс консолидации будет продолжаться в тесных консультациях с государствами-членами и в рамках секретариата с учетом пожеланий каждого донора в отношении распределения и использования их добровольных взносов.

III. Построение более мощной ЮНКТАД – чуткой, быстро адаптирующейся и влиятельной

42. Генеральный секретарь исполнен решимости укреплять роль ЮНКТАД в качестве координационного центра в системе Организации Объединенных Наций для комплексного рассмотрения проблематики торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в области финансов, технологии, инвестиций и устойчивого развития. После вступления в должность в сентябре 2013 года главная задача Генерального секретаря заключалась в том, чтобы обеспечить эффективность, результативность, подотчетность и адресность в деятельности ЮНКТАД, а также реальную отдачу от ее деятельности, в частности на национальном уровне. В этой связи, параллельно усилиям по осуществлению в полном объеме плана работы по улучшению управления и руководства деятельностью ЮНКТАД будет выдвинут ряд инициатив, дополняющих план работы и способствующих достижению более высоких результатов. К их числу относятся инициативы, направленные на то, чтобы сориентировать деятельность организации на достижение конкретных результатов, укрепить внутреннюю подотчетность, вдохнуть новую жизнь в организацию и усилить резонанс от ее деятельности. Более подробно об этих инициативах говорится ниже.

A. Акцент на конкретные результаты

43. Стремясь к повышению эффективности осуществления ЮНКТАД своих мандатов, Генеральный секретарь ЮНКТАД намерен способствовать тому, чтобы в своей работе ЮНКТАД использовала такие методы управления, которые ориентированы на достижение конкретных результатов. Например, секретариат планирует активнее собирать информацию более качественного характера, позволяющую узнать мнение читателей о качестве и использовании публикаций организации, особенно ее основных полноформатных докладов, которая может использоваться в управленческих целях. В то же время в процессе создания системы управления, ориентированной на конкретные результаты, обнаружился ряд препятствий, связанных, например, с необходимостью иметь специальные механизмы для координации управленческой работы, ориентированной на конкретные результаты, и оказания консультативной помощи. Сегодня проблемами управления, ориентированного на конкретные результаты, занимаются сотрудники самых разных подразделений, которые делают это в дополнение к своим повседневным функциям. Кроме того, существует потребность в надзорной структуре, которая играла бы необходимую координирующую роль, причем для создания подобной структуры требуется поддержка высшего руководства.

44. Для преодоления этих препятствий ведется работа по созданию в ЮНКТАД единой надзорной структуры, которая возглавила бы деятельность по внедрению системы управления, ориентированного на конкретные результаты. Секретариат находится в процессе поиска ресурсов, которые в целевом порядке обеспечивали бы функционирование такой структуры, и определения условий участия в этой работе основных отделов организации. Данная целевая управленческая структура будет работать под руководством группы управляющих высшего звена, и ее функции будут заключаться в определении конкретных ожидаемых результатов и целевых показателей. Участие в ее работе основных отделов имеет огромное значение для интеграции ориентированных на конкретные результаты методов управления в повседневный процесс принятия решений. В настоящее время планируется курс подготовки сотрудников, который должен пройти в октябре 2014 года. Следующий доклад об успехах ЮНКТАД в

интеграции методов управления, ориентированного на конкретные результаты, в свою работу будет представлен в сентябре 2014 года.

В. Укрепление внутренней подотчетности

45. В рамках различных инициатив по реформированию работы организации, с которыми уже выступил и еще выступит Генеральный секретарь, с руководителями всех отделов будут заключаться своего рода соглашения, в которых будут прописаны конкретные управленческие задачи на тот или иной год, ожидаемые количественные результаты и четкие сроки их достижения, а также целевые задания в сфере сотрудничества между отделами и учреждениями, ответственного управления финансовыми ресурсами, управления людскими ресурсами и конкретные цели по своевременному представлению документов, внутренней коммуникации и подготовке кадров. Ожидается, что это будет стимулировать партнерский подход к осуществлению инициатив по укреплению организации и позволит четко отслеживать ход выполнения поставленных задач. Данная инициатива сегодня проходит обкатку, и ее реализация начнется в 2015 году.

С. К более эффективной и продуктивной программе публикаций

46. ЮНКТАД пользуется репутацией "мозгового центра" по вопросам торговли и развития и играет важную роль в прогнозировании проблем и возможностей в сфере развития. В то же время, ее роль и влияние в этой области можно усилить. Хотя качество и актуальность ее исследовательской работы не вызывает сомнений, необходимо расширить круг читателей ее исследовательских материалов и публикаций и повысить отдачу от них. Генеральный секретарь ЮНКТАД стремится не только к тому, чтобы результаты исследовательской и аналитической работы ЮНКТАД служили более прочной опорой для межправительственных органов, ответственных за принятия решений, но и к тому, чтобы голос ЮНКТАД звучал громче и чтобы она оказывала больше влияния на процесс формулирования политики на региональном, субрегиональном и страновом уровне. С этой целью, а также в свете последних изменений в отношении к публикациям со стороны Издательского совета и Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата Организации Объединенных Наций, о которых упоминалось в пункте 23 настоящего доклада, Генеральный секретарь ЮНКТАД внимательно изучает работу ЮНКТАД по такому основному направлению, как исследования и анализ, и связанные с ней публикации с тем, чтобы повысить эффективность и отдачу от этой деятельности.

47. В данном контексте Управление служб внутреннего надзора проведет необходимую оценку, цель которой будет заключаться в том, чтобы системно и объективно оценить актуальность, эффективность и результативность деятельности ЮНКТАД за период с 2010 по 2014 год, уделив при этом особое внимание роли ее работы по такому основному направлению, как исследования и анализ (включая публикации), в общих итогах претворения в жизнь программы работы. Ожидается, что в ходе оценки Управление постарается понять, достигла ли ЮНКТАД каких-либо результатов на таком основном направлении деятельности, как исследования и анализ, и каковы эти результаты, а также стимулировать дискуссию на тему того, что ЮНКТАД могла бы сделать для улучше-

ния работы в интересующих ее областях. Оценка должна быть завершена к первому кварталу 2015 года.

D. Улучшение результатов работы на национальном и региональном уровнях

48. В целях усиления резонанса от деятельности ЮНКТАД на национальном и региональном уровнях Генеральный секретарь назначит межрегионального консультанта, который будет базироваться в Аддис-Абебе. Помимо других функций консультант будет предоставлять экспертизу высокого уровня и оказывать консультативные услуги африканским странам и региональным организациям, играть ведущую роль в воплощении результатов исследовательской и аналитической работы в конкретные политические меры и рекомендации и оперативно реагировать на просьбы государств-членов об оказании консультативной помощи по неотложным проблемам политического характера и текущим задачам развития, важным для развивающихся стран.

49. Физическое присутствие на местах и в регионе поможет тому, чтобы сделать результаты работы ЮНКТАД доступными для всех ее партнеров в Африке, а также более эффективно распространять политические выводы ее исследовательских публикаций. В случае успеха этой инициативы и наличия ресурсов межрегиональные консультанты в будущем могут быть назначены и для других стран/регионов.

E. Усиление взаимодействия с партнерами ЮНКТАД

50. Генеральный секретарь ЮНКТАД выступил также с инициативой налаживания активных, неформальных, открытых и личных контактов с ключевыми партнерами, в частности, из числа представителей гражданского общества и частного сектора. Одним из примеров такого взаимодействия может служить серия "Женевский диалог". Цель ее заключается в том, чтобы использовать коллективный опыт Женевы для того, чтобы лучше понять взаимные интересы и заострить диалог на конкретных темах. В этом диалоге принимают участие государства-члены, Организация Объединенных Наций и дочерние международные организации, частный сектор, научные круги и гражданское общество. "Женевский диалог" представляет собой инициативу Генерального секретаря, которая реализуется в настоящее время. Были проведены три совещания: первое – 29 ноября 2013 года, второе – 4 апреля 2014 года, и третье – 18 июня 2014 года. Запланировано проведение и новых "диалогов".

F. Расширение возможностей для профессионального развития

51. В ходе бесед с сотрудниками Генеральный секретарь узнал, что многие из них хотели бы поработать в других подразделениях ЮНКТАД с тем, чтобы расширить свои профессиональные знания. С этой целью в 2015 году начнет действовать программа, поощряющая и облегчающая добровольную ротацию кадров в рамках отделов. Генеральный секретарь надеется на то, что это откроет для каждого участника данной программы возможность овладеть новыми навыками и научиться применять их на практике, что позволит вдохнуть новую жизнь в секретариат. Данная программа ротации сотрудников внутри отделов не повлечет за собой дополнительных расходов и в случае позитивных результатов может быть расширена.

IV. Вывод

52. На двадцать восьмой специальной сессии Совета по торговле и развитию ЮНКТАД, проходившей в июне 2014 года, Генеральный секретарь отметил, что по мере того, как менялся мир в последние 50 лет, менялась и организация, и заявил, что ЮНКТАД по-прежнему стремится быстро адаптироваться к происходящим изменениям и чутко реагировать на них. Таким образом, секретарит по-прежнему исполнен решимости совершенствовать свои методы работы, будучи уверенным в том, что его деятельность способствует построению более мощной и влиятельной ЮНКТАД. Секретариат рассчитывает на дальнейшую поддержку со стороны государств-членов в совместной работе по эффективному выполнению мандата организации.
